

ΟΔΗΓΙΑ 1999/39/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαΐου 1999

για την τροποποίηση της οδηγίας 96/5/ΕΚ για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και τις παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 89/398/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1989, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/84/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

μετά από διαβούλευση με την Επιστημονική Επιτροπή Τροφίμων,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 96/5/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/36/ΕΚ⁽⁴⁾, οι μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και οι παιδικές τροφές δεν πρέπει να περιέχουν καμία ουσία σε ποσότητα τέτοια που να θέτει σε κίνδυνο την υγεία των βρεφών και των μικρών παιδιών και απαραίτητα μέγιστα επίπεδα των ουσιών αυτών καθορίζονται αμέσως·
- (2) ότι οι διάφοροι κανονισμοί που ισχύουν σχετικά με τα ανώτατα επίπεδα καταλοίπων φυτοφαρμάκων στις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και στις παιδικές τροφές, δημιουργούν φραγμούς στις συναλλαγές μεταξύ ορισμένων κρατών μελών·
- (3) ότι τα ανώτατα επίπεδα καταλοίπων φυτοφαρμάκων που καθορίζονται στην οδηγία 76/895/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1976, περί του καθορισμού της μέγιστης περιεκτικότητας για τα κατάλοιπα των φυτοφαρμάκων επί και εντός των οπωροκηπευτικών⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/41/ΕΚ⁽⁶⁾, στην οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων μέσα και πάνω στα σιτηρά⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/82/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁸⁾, στην οδηγία 86/363/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων πάνω και μέσα στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/82/ΕΚ, και στην οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβου-

λίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων επάνω ή μέσα σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οπωροκηπευτικών⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/82/ΕΚ, εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που ισχύουν για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και για τις παιδικές τροφές·

- (4) ότι, λαμβανομένων υπόψη των διεθνών υποχρεώσεων της Κοινότητας, σε περίπτωση που τα σχετικά επιστημονικά δεδομένα είναι ανεπαρκή, η αρχή της προφύλαξης παρέχει στην Κοινότητα τη δυνατότητα να λαμβάνει προσωρινά μέτρα με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία έως ότου διεξαχθεί συμπληρωματική εκτίμηση του κινδύνου και αναθεώρηση του μέτρου εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος·
- (5) ότι, βάσει των δύο γνωμών που εξέδωσε η επιστημονική επιτροπή τροφίμων στις 19 Σεπτεμβρίου 1997 και στις 4 Ιουνίου 1998, υπάρχουν επί του παρόντος αμφιβολίες ως προς την καταλληλότητα των υφιστάμενων αποδεκτών τιμών ημερήσιας πρόσληψης για την προστασία της υγείας των βρεφών και των μικρών παιδιών· ότι οι εκφραζόμενες αμφιβολίες αφορούν τόσο τα φυτοφάρμακα και τα κατάλοιπά τους όσο και τις επικίνδυνες χημικές ουσίες και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα εξετάσει τη δυνατότητα καθορισμού, το ταχύτερο δυνατόν, ανωτάτων επιπέδων για τα βαρέα μέταλλα που περιέχονται στις τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά·
- (6) ότι είναι, συνεπώς, σκόπιμο να θεσπιστεί για τα τρόφιμα ειδικής διατροφής που προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά, χαμηλότερη οριακή τιμή που θα είναι κοινή για όλα τα φυτοφάρμακα, εν αναμονή της κατά περίπτωση επιστημονικής εξέτασης και αξιολόγησης των ουσιών·
- (7) ότι η χαμηλότερη αυτή κοινή τιμή θα πρέπει να καθοριστεί σε 0,01 mg/kg, το οποίο αντιπροσωπεύει στην πράξη το ελάχιστο ανιχνεύσιμο επίπεδο·
- (8) ότι η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη, θα καταβάλει κάθε προσπάθεια προκειμένου να ολοκληρώσει χωρίς καθυστέρηση την επανεξέταση και να καθορίσει τα ενδιαφερόμενα και επιστημονικά τεκμηριωμένα επίπεδα που θα περιληφθούν σε νέο παράρτημα VII·

⁽¹⁾ ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 27.⁽²⁾ ΕΕ L 48 της 19.2.1997, σ. 20.⁽³⁾ ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 17.⁽⁴⁾ ΕΕ L 167 της 12.6.1998, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 340 της 9.12.1976, σ. 26.⁽⁶⁾ ΕΕ L 184 της 12.7.1997, σ. 33.⁽⁷⁾ ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 37.⁽⁸⁾ ΕΕ L 290 της 29.10.1998, σ. 25.⁽⁹⁾ ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 43.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 350 της 14.12.1990, σ. 71.

- (9) ότι θα πρέπει να απαιτηθεί σοβαρός περιορισμός των καταλοίπων φυτοφαρμάκων· ότι μια προσεκτική επιλογή των πρώτων υλών, αφενός, και το γεγονός ότι οι μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και οι παιδικές τροφές υφίστανται διεξοδική επεξεργασία στο πλαίσιο της βιομηχανικής τους παραγωγής, αφετέρου, καθιστούν ερικτή την παραγωγή προϊόντων με ιδιαίτερα χαμηλά επίπεδα καταλοίπων φυτοφαρμάκων·
- (10) ότι για έναν μικρό αριθμό φυτοφαρμάκων, ωστόσο, ακόμη και τα χαμηλά αυτά επίπεδα όταν ληφθούν υπό τις χειρίστες συνθήκες μπορούν να οδηγήσουν σε υπέρβαση της τιμής της αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης που ισχύει για τα εν λόγω φυτοφάρμακα· ότι, κατά συνέπεια, τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από τα συγκεκριμένα φυτοφάρμακα και πρέπει να παράγονται χωρίς τη χρήση των εν λόγω φυτοφαρμάκων·
- (11) ότι, σε περίπτωση που η επιστημονική αξιολόγηση των φυτοφαρμάκων σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/1/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, έχει οδηγήσει στον καθορισμό τιμών αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης, οι τιμές αυτές θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως βάση για τη θέσπιση ανωτάτων ορίων καταλοίπων για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και για τις παιδικές τροφές, κατά περίπτωση, σύμφωνα με την προσέγγιση που ακολουθείται στο πλαίσιο των οδηγιών 86/362/ΕΟΚ, 86/363/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ·
- (12) ότι η παρούσα οδηγία αντικατοπτρίζει τις τρέχουσες γνώσεις σχετικά με τις εν λόγω ουσίες· ότι τυχόν τροποποίηση βάσει της επιστημονικής ή τεχνικής προόδου πρέπει να αποφασιστεί με τη διαδικασία του άρθρου 13 της οδηγίας 89/398/ΕΟΚ·
- (13) ότι η οδηγία 96/5/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα·
- (14) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφίμων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 96/5/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 4 προστίθεται η ακόλουθη τρίτη περίπτωση:
- «— “κατάλοιπα φυτοφαρμάκων” τα κατάλοιπα στις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και στις παιδικές τροφές, ενός φυτοπροστατευτικού προϊόντος όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου^(*), συμπεριλαμβανομένων των μεταβολιτών του και των προϊόντων που προέρχονται από την αοικοδόμηση ή την αντίδρασή του.

(*) ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 28.1.1999, σ. 21.

2. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Άρθρο 6

1. Οι μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και οι παιδικές τροφές δεν πρέπει να περιέχουν καμία ουσία σε ποσότητα τέτοια που να θέτει σε κίνδυνο την υγεία των βρεφών και των μικρών παιδιών. Τα απαραίτητα ανώτατα επίπεδα καθορίζονται αμελλητί.
2. Οι μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και οι παιδικές τροφές δεν πρέπει να περιέχουν κατάλοιπα μεμονωμένων φυτοφαρμάκων σε περιεκτικότητα ανώτερη των 0,01 mg/kg, με εξαίρεση τις ουσίες για τις οποίες έχουν καθοριστεί ειδικά επίπεδα στο παράρτημα VII, στην περίπτωση δε αυτή εφαρμόζονται τα εν λόγω επίπεδα.

Η ανωτέρω περιεκτικότητα ισχύει για τις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και τις παιδικές τροφές όπως προτείνονται έτοιμες για χρήση ή μετά από ανασύσταση εκτελεσθείσα συμφώνως προς τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Οι μέθοδοι ανάλυσης για τον προσδιορισμό των επιπέδων των καταλοίπων φυτοφαρμάκων είναι τυποποιημένες μέθοδοι γενικής αποδοχής.

3. Τα φυτοφάρμακα που παρατίθενται στο παράρτημα VIII δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε γεωργικά προϊόντα που προορίζονται για την παραγωγή μεταποιημένων τροφών με βάση τα δημητριακά και παιδικών τροφών.

4. Καθορίζονται επίσης μικροβιολογικά κριτήρια, κατά περίπτωση.»

3. Προστίθενται τα ακόλουθα παραρτήματα VII και VIII:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Ειδικά ανώτατα επίπεδα καταλοίπων φυτοφαρμάκων στις μεταποιημένες τροφές με βάση τα δημητριακά και στις παιδικές τροφές.

Χημική ονομασία της ουσίας	Ανώτατο όριο καταλοίπων (*)

(*) Οι χρησιμοποιούμενες μέθοδοι ανάλυσης πρέπει να είναι επικυρωμένες, το δε όριο ανίχνευσης της μεθόδου πρέπει να επιτρέπει την ανίχνευση της ουσίας στο καθορισμένο ανώτατο όριο καταλοίπων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Φυτοφάρμακα τα οποία δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε γεωργικά προϊόντα που προορίζονται για την παραγωγή μεταποιημένων τροφών με βάση τα δημητριακά και παιδικών τροφών.

Χημική ονομασία της ουσίας

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες ομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2000. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις κατά τρόπο ώστε:

- α) να επιτρέπεται το εμπόριο των προϊόντων που είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2000·
- β) να απαγορεύεται το εμπόριο των προϊόντων που δεν είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία από την 1η Ιουλίου 2002.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 1999.

Για την Επιτροπή
Martin BANGEMANN
Μέλος της Επιτροπής